

ESPAÑHOL MORFOSSINTÁTICO

INFORMAÇÕES GERAIS

APRESENTAÇÃO

O curso de Espanhol Morfossintático tem como objetivo proporcionar aos participantes um entendimento aprofundado da morfologia e da sintaxe da língua espanhola. Por meio de uma abordagem teórica e prática, o curso busca analisar a estrutura das palavras e as regras que regem a formação de frases, permitindo uma compreensão mais clara e precisa do idioma. As aulas serão dinâmicas e interativas, utilizando recursos audiovisuais e atividades práticas para facilitar a assimilação dos conteúdos.

OBJETIVO

Capacitar os participantes a reconhecer e aplicar os conceitos de morfologia e sintaxe no espanhol, aprimorando suas habilidades linguísticas e sua capacidade de comunicação. Além disso, pretende-se desenvolver a autonomia dos alunos na leitura e interpretação de textos em espanhol, promovendo uma maior fluência e compreensão da língua em contextos diversos.

METODOLOGIA

Concebe o curso **ESPAÑHOL MORFOSSINTÁTICO**, numa perspectiva de Educação a Distância – EAD, visando contribuir para a qualificação de profissionais de educação que atuam ou pretendem atuar na área.

| Código | Disciplina | Carga Horária |
|---------------|--------------------------------|----------------------|
| 4899 | Morfologia da Língua Espanhola | 60 |

APRESENTAÇÃO

Noções de morfologia. Estrutura das palavras. Morfemas. Processo de formação de palavras.

OBJETIVO GERAL

Descrever e análise dos componentes morfossintáticos da língua espanhola. O sintagma. Estruturas oracionais. Classe de palavras. Enfatizar os aspectos contrastivos entre espanhol e português.

OBJETIVO ESPECÍFICO

- **Compreender a morfologia como disciplina, sua origem e seus principais campos de estudo**
- **Estudar o substantivo, sua classificação e suas particularidades**
- **Analisar, descrever e explicar a estrutura interna das palavras**
- **Analisar, descrever e explicar o significado, a forma e a função das classes de palavras.**

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

UNIDADE I

CONSIDERAÇÕES SOBRE A MORFOLOGIA DA LÍNGUA ESPANHOLA
A LÍNGUA ESPANHOLA E SEUS ELEMENTOS
O ARTIGO
O SUBSTANTIVO

UNIDADE II

CONSIDERAÇÕES GERAIS DO ADJETIVO NA LÍNGUA ESPANHOLA
O ADJETIVO, SUA CLASSIFICAÇÃO E USOS
O NUMERAL E SEUS ASPECTOS GERAIS
O NUMERAL E OS USOS

UNIDADE III

CONSIDERAÇÕES GERAIS DO PRONOME NA LÍNGUA ESPANHOLA
OS PRONOMES PESSOAIS E PARTICULARIDADES
OS PRONOMES PESSOAIS ÁTONOS E TÔNICOS, OS ENFÁTICOS E SUAS PARTICULARIDADES
O PRONOME RELATIVO E SUAS PARTICULARIDADES

UNIDADE IV

PRONOMES DEMONSTRATIVOS, POSSESSIVOS E INDEFINIDOS DA LÍNGUA ESPANHOLA
OS CONECTORES: PREPOSIÇÕES E CONJUNÇÕES
OS VERBOS E SUAS PARTICULARIDADES
OS VERBOS E OS ADVÉRBIOS

REFERÊNCIA BÁSICA

LUFT, C. P. **Gramática resumida**: Explicação da Nomenclatura Gramatical Brasileira: 11. ed. – São Paulo: Globo, 2001.

MATTOSO C, Jr. **Estrutura da língua portuguesa**. Petrópolis: Vozes, 1972.

REFERÊNCIA COMPLEMENTAR

MILANI, E. M. **Gramática de Espanhol para brasileiros**: 4ª ed. – São Paulo: Saraiva, 2011.

PERIÓDICOS

NEGRONI, M. M. G. **Para Escribir bien en Español**: Claves para una corrección de estilo: 1ª ed. Especial – Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Waldhuter Editores, 2016.

| | | |
|------|-----------------------|----|
| 4901 | Semântica do Espanhol | 60 |
|------|-----------------------|----|

APRESENTAÇÃO

Introduzir o aluno na complexidade do fenômeno da significação, desde a conceituação e a discussão sobre a base tradicional semântica até as discussões que analisam o vínculo com as questões pragmáticas da língua.

OBJETIVO GERAL

Contribuir para a melhoria do processo de ensino-aprendizagem do espanhol, fornecendo aos docentes e futuros docentes a oportunidade de ampliar seus conhecimentos e organizar sua prática pedagógica.

OBJETIVO ESPECÍFICO

- **Capacitar o candidato no que se refere aos conceitos e às teorias da lingüística aplicada e do ensino de língua espanhola.**
- **Oferecer a clientela subsídios para refletir sobre o ensino de espanhol como língua estrangeira.**
- **Proporcionar ao candidato a oportunidade de aprofundar os conhecimentos sobre a língua espanhola.**

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

UNIDADE I

SEMÂNTICA DO ESPANHOL
CONTEXTUALIZAÇÃO NA ATRIBUIÇÃO DE SENTIDOS
PROBLEMAS RELACIONADOS A ELEMENTOS COESIVOS
ATIVIDADES SEMÂNTICO-PRAGMÁTICAS

UNIDADE II

ORIGEM DA SIGNIFICAÇÃO PELA ÓTICA DA SEMÂNTICA FORMAL
SENTENÇA E CONTEXTO COMO SUPORTES PARA A SEMÂNTICA LEXICAL
SIGNIFICADO SOB A PERSPECTIVA DA SEMÂNTICA COGNITIVA
SEMÂNTICA ARGUMENTATIVA E A ELABORAÇÃO DE ATIVIDADES EM ELE

UNIDADE III

RELAÇÕES SEMÂNTICAS DE POLISSEMIA E HOMONÍMIA
SENTIDOS PARA A ARGUMENTAÇÃO
DIMENSÃO METALINGUÍSTICA DO SUBJUNTIVO
REFERENCIAÇÃO NA CONSTRUÇÃO DOS SENTIDOS DO TEXTO

UNIDADE IV

OPERADORES ARGUMENTATIVOS
INTERPRETAÇÃO SIMULTÂNEA
IMPLÍCITOS
IMPLICATURA

REFERÊNCIA BÁSICA

BRASIL. **Diretrizes Curriculares da Rede Pública de Educação Básica: Língua Estrangeira Moderna.** SEED,2008.
CAVALCANTE, M. F. & MÔNICA MAGALHÃES. **Os sentidos do texto.** São Paulo: Contexto, 2012.

REFERÊNCIA COMPLEMENTAR

LEON, M. T. **Juego Limpio.** Visor Libros. Madrid:2000.

MOLLICA, M. C.; BRAGA, M. L. (orgs.). **Introdução a Sociolinguística: o tratamento da variação.** 4. ed. São Paulo: Contexto, 2015.

PERIÓDICOS

VIGOTSKY, L.S. **A construção do pensamento e da linguagem.** Trad. Paulo Bezerra. São Paulo: Martins Fontes, 2009.

| | | |
|------|---------------------|----|
| 5192 | Sintaxe do Espanhol | 60 |
|------|---------------------|----|

APRESENTAÇÃO

Observação e análise das estruturas dos processos linguísticos com enfoque na contextualização e seus consequentes implícitos e implicações. Estudo das relações entre gramática e discurso, enfocando teorias sintáticas cujos modelos descrevem a língua como um objeto abstrato/autônomo e como entidade não suficiente em si, dependente das condições de uso. Conceitos de sintaxe da análise da Língua Espanhola. Sintaxe aplicada ao ensino da Língua Espanhola.

OBJETIVO GERAL

OBJETIVO ESPECÍFICO

- Explicar como funciona a sintaxe dentro da linguística geral.
- Aplicar as técnicas de análise sintático à língua espanhola, de uma perspectiva funcional.
- Explicar os pressupostos teóricos do Estruturalismo e do Círculo Linguístico de Praga (CLP).
- Interpretar o Estruturalismo de Saussure como base para as outras áreas da Linguística e reconhecer as funções de linguagem de Jakobson.

Identificar a frase, o elemento e o período como elementos comunicacionais

- Refletir sobre o ensino e aprendizagem de línguas estrangeiras.
- Explicar sobre os principais métodos de idiomas.

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

UNIDADE I

COMPREENDENDO COMO FUNCIONA A SINTAXE
 PROCEDIMENTOS ANALÍTICOS I
 PROCEDIMENTOS ANALÍTICOS II
 PROCEDIMENTOS ANALÍTICOS III

UNIDADE II

ONDE TUDO COMEÇOU: O ESTRUTURALISMO E O CÍRCULO LINGUÍSTICO DE PRAGA
 O ESTRUTURALISMO DE SAUSSURE E AS FUNÇÕES DA LINGUAGEM DE JAKOBSON
 O ESTRUTURALISMO DE BLOOMFIELD E A SUA RELAÇÃO COM A SINTAXE
 A SINTAXE E SUAS ÁREAS AFINS

UNIDADE III

ELEMENTOS BÁSICOS PARA A COMPOSIÇÃO DE UM TEXTO – PARTE I
 ELEMENTOS BÁSICOS PARA A COMPOSIÇÃO DE UM TEXTO – PARTE II
 CONCORDÂNCIA
 REGÊNCIA

UNIDADE IV

O ENSINO DE UMA LÍNGUA ESTRANGEIRA
 A SINTAXE E OS PRINCIPAIS MÉTODOS DE ENSINO DE UM IDIOMA
 A LEITURA E COMPREENSÃO TEXTUAL EM LÍNGUA ESPANHOLA
 OS ELEMENTOS DA SINTAXE E O TEXTO: LEITURA E COMPREENSÃO EM LÍNGUA ESPANHOLA

REFERÊNCIA BÁSICA

ALARCOS LLORACH, E. **Gramática de la lengua española**.RAE, Colección Nebrija y Bello. Madrid: Espasa Calve, 1994.

BENVENISTE, É. **Problemas de linguística geral I**. Campinas: Pontes, 1995.

BOSQUE, I. **Las categorías gramaticales**. Madrid: Síntesis, 1989.

CALSAMAGLIA, H.: **Las cosas del decir**, Barcelona: Ariel (1999).

CÂMARA JR., J. M. **Estrutura da língua portuguesa**: 16. ed. Petrópolis: Vozes, 1986.

CARVALHO, C. **Para compreender Saussure**. Petrópolis: Vozes, 1997.

CASSANY, D. **Expresión escrita L2/ELE**. Madrid: Arco/Libros (2005).

Image not found or type unknown

CHOMSKY, N., **Aspectos da Teoria da Sintaxe**. Coleção STVDIVM, temas filosóficos, jurídicos e sociais, 2ª edição, Arménio Amado. Coimbra: Editor successor, 1978 (1ªedição 1965). Tradução de José António Meireles e Eduardo Paiva Raposo.

CHOMSKY, N.; HALLE, M. **The sound pattern of English**. New York: Harper and Row, 1968.

- GÓMEZ TORREGO, L. **Gramática didáctica del español**. Madrid: Ediciones SM, 2007.
- HALLIDAY, M. A. K. y R. Hasan. **Language, Context and Text: Aspects of Language in a Social-semiotic Perspective**, Oxford: Oxford University Press (1985).
- HJELMSLEV, L. **Prolegómenos a una teoría del lenguaje**. Madrid: Gredos, 1971.
- MARÇALO, M. J. B. M. **Fundamentos para uma gramática de funções aplicada ao português**. Coleção Linguística 4. Évora: Centro de Estudos em Letras da Universidade de Évora, 2009.
- MARÇALO, M. J. B. M. **Introdução à linguística funcional**, Lisboa: Instituto de Cultura e Língua Portuguesa, 1992.
- MARTÍNEZ, J. A. **Cuestiones marginadas de gramática española**, Madrid: Istmo, 1994c.
- MARTÍNEZ, J. A. **La oración compuesta y compleja**, Madrid: Arco Libros, 1994d.
- MARTÍNEZ, J. A. **Propuesta de gramática funcional**, Madrid: Istmo, 1994b.
- MARTÍNEZ, J. A. **Funciones, categorías y transposición**. Madrid: Istmo, 1994a.
- MATEUS, M. H. M. et al. **Gramática da língua portuguesa**. Lisboa: Caminho, 2003.
- MATTOSO C, Jr. **Estrutura da língua portuguesa**. Petrópolis: Vozes, 1972.
- MORENO CABRERA, J. C. **Fundamentos de sintaxis general**. Madrid: Síntesis, 1994.
- ORDÓÑEZ, S. G. **La transposición sintáctica (Problemas)**. Grupo Sincom. Disponible em:<<http://www.gruposincom.es/salvadorgutierrez/la%20transposicion%20sintactica.pdf>>
- ORDÓÑEZ, S. G. **Principios y magnitudes en el funcionalismo sintáctico de E. Alarcos**. Grupo Sincom. Disponible em:<<http://www.gruposincom.es/salvadorgutierrez/principios%20y%20magnitudes.pdf>>
- ORDÓÑEZ, S. G. **Forma y sentido en sintaxis**. Madrid: Arco Libros, 2002.
- ORDÓÑEZ, S. G. **La oración y sus funciones**. Madrid: Arco Libros, 1997b.
- ORDÓÑEZ, S. G. **Principios de sintaxis funcional**. Madrid: Arco Libros, 1997a.
- ORDÓÑEZ, S. G. **Sobre categorías y clases: infinitivos y participios**. In: CONGRESO DE LINGÜÍSTICA GENERAL, 6, 2007, Universidade de Santiago de Compostela. Actas del VI Congreso de Lingüística General, Vol. 2, Tomo 1. Santiago de Compostela: USC, 2007. p. 953-986.
- RAPOSO, E. P. **Teoria da Gramática**. A Faculdade da Linguagem, Lisboa: Caminho, 1992.
- RAPOSO, E. P. et alii, (orgs.), **Gramática do Português**. 1.ª ed., vol I e II. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 2013.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. **Nueva Gramática de la lengua española** (2 vol). Madrid: Espasa-Calpe, 2009.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. **Nueva Gramática de la lengua española**. Manual. Madrid: Espasa-Calpe, 2010.
- ROJO, G. **Aspectos básicos de sintaxis funcional**. Málaga: Agora, 1983.

ROJO, G.; JIMÉNEZ JULIÁ, T. **Fundamentos del análisis sintáctico funcional**. Santiago de Compostela, Lalia, 1989.

SAUSSURE, F. Curso de linguística geral. São Paulo: Cultrix/USP, 1991.

SWALES, J. **Genre Análisis**. English in academic and research settings. Cambridge: Cambridge University Press (1996).

VIGÓN ARTOS, S. **Outras estruturas substantivas argumentais: Infinitivos e orações introduzidas por Que-1**. Braga: Universidade do Minho, 2007.

REFERÊNCIA COMPLEMENTAR

PERIÓDICOS

Avaliação será processual, onde o aluno obterá aprovação, através de exercícios propostos e, atividades programadas, para posterior. O aproveitamento das atividades realizadas deverá ser igual ou superior a 6,0 (seis) pontos, ou seja, 60% de aproveitamento.

SUA PROFISSÃO NO MERCADO DE TRABALHO

O curso é destinado a estudantes de espanhol, professores da língua, tradutores, e profissionais que utilizam o espanhol que buscam complementar sua formação acadêmica ou recém-formados que desejam ingressar no mercado de trabalho aprofundando seus conhecimentos sobre a estrutura gramatical da língua.